



Une expertise incontournable

LA CHRONIQUE

Bulletin *de l'*Association *des* archivistes *du* Québec

LA CHRONIQUE | mars 2014 | Vol. XLIII n° 9





Sommaire

[HAUT]

4 MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ



- 5 La petite histoire de la production d'un numéro de la revue *Archives*
- 8 Pourquoi pas !

11 VIE ASSOCIATIVE OU L'AAQ EN MOUVEMENT



- 12 Congrès 2014, le parcours préliminaire d'un archiviste+
- 14 43^e Congrès de l'AAQ de 2014 : un salon à découvrir !
- 15 Nouvelles du conseil d'administration du 31 janvier : comme si vous y étiez !
- 17 Compte-rendu de l'activité de formation « Du papier au numérique »
- 20 Appel à tous : revue *Archives*
- 21 Nouveaux membres
- 22 Membres certifiés

23 NOUVELLES ARCHIVISTIQUES : D'ICI ET DE PAR LE MONDE



- 24 De Kingston 1983 à Toronto 2014
- 28 Nomination et promotion
- 29 Stagiaires français en information-documentation
- 30 Portrait de services d'archives

32 AGENDA



- 33 Région Montréal de l'AAQ – Activité de formation conjointe ARMA-AAQ

34 VEILLE ARCHIVISTIQUE



- 35 Nouvelles parutions
- 36 L'écho des discussions

Vos documents d'activité sont importants

Nous pouvons vous aider
à les mettre en valeur et à les protéger

gestar.qc.ca

- ▶ Transmission des savoirs et des savoir-faire
- ▶ Analyse des processus d'affaires
- ▶ Plans de gouvernance documentaire
- ▶ Politiques de gestion intégrée des documents (GID)
en format papier et technologiques
- ▶ Schémas de classification de qualité supérieure
- ▶ Règles intégrées pour la gestion du cycle de vie des documents
- ▶ Accompagnement professionnel,
soutien et audits de conformité
- ▶ Assistance neutre pour la sélection d'une solution logicielle
- ▶ Formation, accompagnement et soutien
sur différentes solutions logicielles
- ▶ Services techniques de traitement des documents
- ▶ Services de numérisation des documents
- ▶ Formation, accompagnement et soutien
en gestion des connaissances (Knowledge Management)



Nos coordonnées

Un pôle d'expertise unique de services professionnels en gouvernance documentaire

Gestar, Experts en gouvernance documentaire
2014, Cyrille-Duquet bureau 190
Québec (QC) G1N 4N6
☎ 1-800-463-6365 / 418-877-5094
☎ 418-877-6028
✉ info@gestar.qc.ca



gestar

Experts en gouvernance documentaire

MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ

**La petite histoire de la production d'un numéro
de la revue *Archives***

Pourquoi pas !





[RETOUR]

LA PETITE HISTOIRE DE LA PRODUCTION D'UN NUMÉRO DE LA REVUE ARCHIVES

par Michel Champagne, directeur de la revue *Archives*



Quand on m'a demandé un texte pour *La Chronique*, j'ai tout de suite vu là l'occasion de présenter ce que signifie concrètement produire une revue.

Alors voici la petite histoire de la production d'un numéro.

Au tout début, il y a le texte qui peut être un article de réflexion plus scientifique ou un bilan d'expérience. La première tâche du Comité de la revue *Archives* est justement de trouver des articles que nous voulons les plus pertinents possible. Dans certains cas, des auteurs nous approchent. Souvent par contre il faut trouver ces perles rares, les articles, qui se retrouveront dans notre revue. Il s'agit alors d'être à l'affût des sujets de l'heure et des activités du milieu ou encore de suivre les suggestions des lecteurs et ensuite de trouver des auteurs potentiels prêts à écrire le texte. Aujourd'hui, il

s'agit de plus en plus d'un défi : responsabilités professionnelles et familiales accrues, horaires chargés, sous-évaluations des capacités d'écriture des auteurs potentiels, tout cela constitue un frein à l'écriture d'un texte. Il faut savoir convaincre et aussi vaincre les appréhensions. Une fois que l'auteur potentiel a accepté de se lancer, on passe à l'étape du suivi. Nous communiquons avec les auteurs en cours de rédaction, simplement pour vérifier si le projet d'écriture avance bien et si les échéances convenues pourront être respectées.

C'est à ce moment qu'un texte est inclus dans notre planification et qu'une autre partie du travail du Comité de la revue *Archives* commence. La production des deux numéros d'un volume de la revue est le fruit du travail de trois équipes. Deux équipes qui ont chacune la responsabilité d'un numéro et qui réalise les révisions initiales des textes et une équipe centrée sur la révision finale et travaillant aux deux numéros.



[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● L'équipe responsable d'un numéro évalue et révisé le manuscrit original. Après lecture, l'équipe accepte ou refuse le manuscrit selon plusieurs critères. En ce qui concerne le contenu, on tient compte de l'intérêt et de l'originalité du sujet, de la contribution du texte à l'avancement de la discipline et de la profession ou de l'avancement des connaissances théoriques ou pratiques en archivistique. Pour la forme du texte, nous évaluons la structure, la pertinence de l'argumentation, de même que des éléments comme l'usage et le respect des sources citées et consultées. Bien sûr, nous nous préoccupons aussi de la qualité et de la précision de la langue employée, de même que de la qualité de la grammaire, de la syntaxe et du vocabulaire. Nous évaluons également la fluidité du texte qui permet de maintenir l'intérêt du lecteur.

Selon notre expérience, la majorité des textes reçus sont acceptés. Dans le cas des refus, c'est la responsabilité du directeur de la revue d'expliquer la décision du Comité à l'auteur. Mais même pour les textes acceptés le travail ne s'arrête pas là. En révisant le manuscrit original, l'équipe responsable d'un numéro s'assure que les textes ne contiennent pas de

fautes ou d'erreurs relatives au sujet traité. Elle peut poser des questions à l'auteur pour l'amener à clarifier certains points. Elle peut proposer des suggestions pour améliorer le texte. Suggérer de raccourcir certaines sections ou au contraire encourager l'auteur à développer certains aspects. Un texte accepté n'est pas un texte définitif qui pourrait être imprimé sur le champ. Toutes les suggestions de corrections sont intégrées au texte qui est alors retourné à l'auteur. Chaque correction suggérée aux auteurs est en général accompagnée d'une justification, mais c'est l'auteur qui décide d'accepter ou non ces suggestions. Par la suite, l'auteur nous retourne son manuscrit définitif qui servira de base pour la production de la première épreuve. C'est le scénario suivi pour chacun des textes publiés dans un numéro.

La première épreuve d'un numéro, qui contient tous les textes qui seront publiés, est relue et vérifiée par l'équipe responsable du numéro. Elle s'assure qu'elle est conforme au manuscrit définitif de l'auteur. Elle vérifie l'uniformité des caractères et des titres utilisés dans l'ensemble du numéro et s'assure si un article comporte des tableaux ou des graphiques qu'ils ne soient pas tronqués ou mal



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● disposés. L'équipe doit aussi vérifier de nombreux éléments techniques, par exemple la pagination de l'épreuve, pour faire en sorte de produire une publication de qualité. La lecture de la première épreuve entraîne toujours la nécessité de faire des corrections et de produire une seconde épreuve.

La seconde épreuve de chaque numéro d'un volume passe alors à une équipe qui se consacre uniquement à la révision de cette version d'un numéro. N'ayant pas travaillé avant sur les textes qui seront publiés elle a un oeil neuf et est en mesure de repérer les erreurs qui auraient pu échapper à la première équipe. Elle se concentre principalement sur la forme du texte. Elle vérifie les espaces entre les mots, la cohérence des polices utilisées, en fait tout ce qui fait qu'une publication a une apparence soignée. Occasionnellement, l'équipe de la seconde épreuve peut demander des éclaircissements. Elle pourrait faire des suggestions pouvant entraîner une mise à contribution

de l'auteur du texte. C'est à partir des corrections de l'équipe de la seconde épreuve qu'une troisième épreuve sera produite. C'est cette troisième épreuve qui sera imprimée et qui se retrouvera entre les mains des lecteurs de la revue *Archives*.

Comme vous voyez, la production d'un numéro est une mécanique qui demande temps et minutie, et je n'ai même pas parlé des résumés des articles, des comptes rendus de publication, de l'index annuel, etc.

J'ai voulu par ce texte lever le voile sur le processus de création de la revue *Archives*. Processus assuré par une équipe de bénévoles dévoués et enthousiastes qui a pour but de faire en sorte que notre revue soit de plus en plus le canal francophone incontournable pour la diffusion de l'information scientifique et pratique sur l'archivistique et la gestion des archives sous toutes ses formes. ●



[HAUT]



[RETOUR]

POURQUOI PAS !

par Pierre Gagnon, directeur de la région Est de l'AAQ

Quand on m'a demandé d'écrire un article pour la revue *La Chronique* j'étais un peu embêté et ce pour deux raisons : je ne savais pas quoi écrire et, de plus, je hais écrire. En fait, après mûre réflexion, j'ai décidé d'écrire un article sur l'importance de s'impliquer dans notre association.

Voici donc quelques observations que je partage avec vous. C'est vrai, nous ne sommes pas tous à l'aise avec un tel engagement et ça n'intéresse pas nécessairement tout le monde. D'ailleurs, nous avons constaté lors d'organisation d'activités sociales, le peu de participation de nos membres et ce, malgré le nombre important de membres réguliers dans notre région. Il y a eu des déceptions, mais aussi des succès comme notre dernier 5 à 7 qui a eu lieu en octobre dernier.

On se pose alors souvent cette question, est-ce qu'on ne fait pas notre travail comme il se doit ou c'est tout simplement une question de motivation ou d'intérêt ? Je ne sais pas et je n'ai pas de réponse, mais il semble que c'est le même phénomène dans les autres régions. Mon collègue Laurier, directeur de la Région Ouest, soulève le même problème dans son article paru dans *La Chronique* de février.

Par contre, pour les formations, notre région se positionne bien et pendant mon mandat nous avons eu plusieurs réussites. Cependant, je n'ai pas réalisé ce travail tout seul, j'en suis redevable en grande partie à mon équipe de jeunes comme je les appelle souvent. D'ailleurs, je tiens à les nommer et, surtout, les remercier pour leur excellent travail et leur collaboration : merci Maude, Guylaine, Hugues, Christian, Anne et Alexandra.



[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● Je faisais parti du comité de la Région Est comme administrateur quand on m'a offert le poste de directeur au début de 2012. En plus, j'étais dans l'organisation du Congrès de 2012 à la ville de Lévis, endroit où je travaille comme archiviste. Cependant, j'avais des craintes car la personne que je remplaçais était très organisée et très impliquée au sein de notre association. J'ai consulté les membres du comité, je me suis assuré qu'ils restent et j'ai accepté à titre intérimaire.

Mais à chacun son style, je n'étais pas très organisé, du moins je le croyais, mais avec le temps on s'ajuste et on fait de son mieux. Cette tâche demande d'être ouvert à l'égard des autres, d'écouter et de partager. J'admets que le début fut un peu chaotique mais j'ai su m'adapter à la situation et me faire confiance. D'ailleurs, j'en remercie à nouveau les membres du comité pour leur compréhension.

Je termine mon mandat fin avril, il y aura une élection au poste de directeur et peut-être aussi pour d'autres postes. Si vous désirez vous familiariser avec les rouages administratifs d'une organisation et travailler avec des gens du milieu, sortez de votre confort et participez.

Enfin, si je n'ai qu'un conseil à vous donner, je dirais à tous ceux et celles qui désirent tenter l'expérience, qu'ils seront surpris de découvrir les capacités qu'ils ont en eux-mêmes et qu'ils ignorent.

Pour terminer, je laisse le poste de directeur avec fierté, je crois avoir réalisé de bonnes choses pour notre association selon mes valeurs, mes compétences et j'invite le suivant ou la suivante à faire de même. ●



P.S.

Je m'en voudrais de ne pas remercier mesdames Andrée Gingras et Sylvie Parent pour leur support et leurs conseils.





Votre gestion documentaire complètement intégrée!

La solution performante et évolutive de Gestion documentaire WEB de PG Solutions permet d'organiser toute votre information de façon efficace, sécurisée et centralisée.

GESTION INTÉGRÉE DES DOCUMENTS

- Intégration à la suite MS Office
- Intégration aux logiciels de messagerie
- Gestion des dossiers physiques et électroniques
- Moteur de recherche plein texte
- Gestion des versions
- Gestion des tâches
- Gestion des photos

GESTION DES DÉPÔTS

- Gestion de l'espace dans l'entrepôt
- Gestion de l'espace dans le contenant
- Déclassement
- Production de rapports



www.pgsolutions.com/accescite

[HAUT]

VIE ASSOCIATIVE OU L'AAQ EN MOUVEMENT

43^e Congrès annuel de l'AAQ :

- Le parcours préliminaire d'un archiviste+
- Un salon à découvrir! On vous attend!

Nouvelles du Conseil d'administration du 31 janvier

Comme si vous y étiez !

Compte-rendu de l'activité de formation « Du papier au numérique »,
tenue le 3 décembre 2013 à Montréal

Appel à tous : revue *Archives*

Nouveaux membres

Membres certifiés



[RETOUR]

A

CONGRÈS 2014

LE PARCOURS PRÉLIMINAIRE D'UN ARCHIVISTE⁺

par **Charles Cormier**, membre du comité des communications du Congrès de l'AAQ 2014

Je ne sais pas si vous êtes comme moi mais, à chaque année lorsque le programme préliminaire du congrès sort, je deviens fébrile, comme un gamin qui déballe son cadeau d'anniversaire! Je me mets alors à feuilleter les pages du programme, à prendre des notes sur les conférences pour décider auxquelles d'entre elles j'assisterai, et j'essaie d'éviter l'angoisse de devoir choisir entre deux conférences qui ont lieu en même temps.

Comme je suis membre du comité organisateur du congrès cette année, j'ai eu la chance de consulter l'ébauche du programme préliminaire. Le choix sera très difficile... Ce qui m'a tout de suite sauté aux yeux, c'est la grande diversité des conférenciers et des sujets qui seront traités. Et je dois l'avouer, j'ai aussi été surpris par le grand nombre de conférenciers non-archivistes.

Le tout commencera par l'incontournable conférence d'ouverture de Marcel Sabourin, qui témoignera devant nous de sa fascination pour les documents d'archives. Cette conférence ouvrira un congrès qui s'annonce mémorable!

Collaborer : juristes et valeur de preuve

Comme la collaboration avec différentes professions est essentielle à mes yeux pour concrétiser les projets dans lesquels nous sommes impliqués, quelques conférences ont attiré mon attention. C'est peut-être une coïncidence mais, elles traitent toutes d'aspects légaux.

Me Loïc Berdnikoff discutera des principales obligations et restrictions découlant de plusieurs lois en vigueur et fournira certains conseils pratiques lorsque vient le temps de traiter une demande.



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● Quant à François Sénécal, il nous offrira un bref survol de certains aspects juridiques liés à la signature électronique: comment la signature électronique s'insère dans divers cadres juridiques ou encore quelles sont les fonctions communément assignées à la signature.

Finalement, l'Honorable Monique Dupuis, juge à la Cour du Québec, viendra nous entretenir de la preuve issue d'un transfert, ses mythes et ses réalités.

Diffuser et valoriser : exemples novateurs

Comment passer à côté des conférences de Jérôme Bégin et de Louis-Pascal Rousseau, celle de Mylène Bélanger ou celle d'Aubéry Escande sur des exemples novateurs de diffusion et de mise en valeur de documents d'archives? Les archives de la Société historique Pierre-de-Saurel, de la Ville de Québec et celles de la Première Guerre Mondiale seront à l'honneur.

Connecter : leadership et l'effet «WOW»

Les meilleures organisations sont celles qui performant le mieux en équipe! Jasmin

Bergeron nous montrera dans la conférence de fermeture qu'il est possible d'apprendre à les mobiliser, les valoriser et les améliorer aux moyens de pratiques quotidiennes stimulantes. Pour réussir le défi, il importe de reconnaître et de renforcer les qualités, les aptitudes et les habiletés qui définissent les équipes «WOW»!

Malheureusement, je dois m'arrêter, il y a trop de conférences qui m'intéressent et je ne sais plus où donner de la tête...

Au final, c'est plus de deux jours de conférences, ateliers et activités riches en émotions et en contenus qui se dérouleront lors de cette édition 2014 du Congrès de l'Association des archivistes du Québec, sous le thème «**Archiviste+ : connecter, collaborer, valoriser**».

Je vous invite donc à vous faire une idée en consultant le programme préliminaire dès sa parution et à faire de votre congrès un moment incontournable, le «+» qu'il vous faut!



[HAUT]



[RETOUR]

43^e CONGRÈS ANNUEL DE L'AAQ UN SALON À DÉCOUVRIR !

par **Sylvie Parent**, coordonnatrice publicitaire

Cette année ne fait pas exception à la règle, notre Salon des exposants sera des plus intéressants et divertissants par le nombre de partenaires qui vous accueilleront à leur kiosque.

La présence et le soutien de nos partenaires, institutionnels et commerciaux, reflètent la qualité et l'expérience de tous et chacun à la réussite du salon tout en échangeant avec tous nos participants et ce dès l'ouverture et tout au long du Salon des exposants.

Outre ceux mentionnés par forfait, je vous énumère également nos partenaires présents : Binatek, Carr McLean, Centre d'archives de Laval, Corium, Distribution Pierre Larochelle, Docucom Digital, DocuDépôt, DocuLibre, Dryco, Gestar, Groupe Gagnon, GRICS, IMDS, Innovimage, Iron Mountain, Notarius, Polygon, Restauration Première Action

En espérant avoir suscité votre intérêt, on se donne rendez-vous pour le cocktail.

Nous remercions la Ville de Laval pour sa contribution à la réussite de notre 43^e congrès.

Dirigez-vous sur le site du congrès : <http://www.archivistes.qc.ca/congres-14/congres-2014> pour plus d'informations. ●

Partenaires institutionnels :

Bibliothèque et Archives nationales



Partenaires ARGENT :

Larochelle

Complément de CROISSANCE^{MC}



PG Solutions



INTEGRIM

Partenaire BRONZE :



[HAUT]



[RETOUR]

NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 31 JANVIER COMME SI VOUS Y ÉTIEZ !

par **Manon Dufresne**, secrétaire de l'AAQ

Au menu :
membrariat,
solidarisation du
milieu et congrès
annuel de l'AAQ.

Nous avons battu un record! Nous avons le plus haut nombre jamais atteint de membres. Et les nouveaux adhérents sont nombreux et jeunes diplômés. Notre association est pleine de vitalité! Ça augure bien pour nos cinquante ans. On pourra se réjouir non seulement d'un passé riche de réalisations mais aussi d'un futur stimulant par les défis qui touchent déjà notre milieu.

D'ailleurs notre association multiplie les relations nationales avec les organismes qui ont à cœur notre patrimoine et plus précisément les archives. On dit souvent que le passé est garant de l'avenir, alors il est logiquement essentiel d'en conserver plus qu'une trace. Nous en sommes tous convaincus. Mais la méconnaissance de l'importance d'une conservation organisée peut faire des ravages. C'est pourquoi l'association augmente et maintient ses partenariats. Nous

unir à d'autres organismes est une voie importante pour continuer à faire connaître et apprécier l'expertise en archivistique du Québec et pour protéger les archives, ressources non-renouvelables. Justement, les responsables de plusieurs organismes avec lesquels nous développons des partenariats seront invités à participer à notre rassemblement annuel.

Fêter! Vous avez dit fêter?!? Eh bien justement, notre congrès arrive à grands pas. Serez-vous prêts pour cet événement qui promet? Le congrès, lui, le sera! Mme Linda Beaupré, présidente du comité organisateur, est venue nous en dévoiler quelques autres secrets. Comme un embargo m'empêche de vous faire connaître les dessous entourant notre réunion professionnelle annuelle, je ne pourrai donc que vous dire que je suis très emballée par les propositions qui nous seront faites. Vous pourriez en savoir un peu plus en suivant notre blogue [Convergence](#) ou notre fil tweeter [archivistesQc](#).

[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● Cet autre portrait très partiel de notre réunion vous laisse sur votre appétit ? Les autres articles de la *Chronique* vous en apprendront plus sur la vie au sein de votre association. Mon prochain topo reviendra certainement après la séance du C.A. qui se tiendra le 28 mars prochain.

D'ici là, profitez de cet hiver qui finit et du printemps qu'on devine déjà ! ●



- *Expertise reconnue depuis 1987.*
- *Norme ISO 9001:2008.*
- *Certificats de sécurité du gouvernement fédéral.*

1501 rue Barré, bureau 201,
Montréal, QC, H3C 4J1 Canada
Téléphone: (514) 874-0443
info@trigonix.com www.trigonix.com



Service de numérisation de documents

Trigonix numérise des documents papier de toute sorte et de toute dimension, de la numérisation à haute vitesse à la numérisation dite « à la pièce » et « sans contact », adaptée aux documents d'archives fragiles.

Trigonix numérise également des livres (reliés ou non), des microfiches, tous les types de films, négatifs ou diapositives, des radiographies, des cartes, plans et dessins techniques, des photographies, des affiches et des œuvres d'art.

La numérisation se fait en noir & blanc, en gamme de gris ou en couleur, selon le type ou la qualité des documents originaux.



[HAUT]



[RETOUR]

COMPTE-RENDU DE L'ACTIVITÉ DE FORMATION « DU PAPIER AU NUMÉRIQUE », TENUE LE 3 DÉCEMBRE 2013 À MONTRÉAL

par **Martin Verrier**, administrateur de la région Montréal de l'AAQ

La région Montréal de l'Association des archivistes du Québec a tenu une activité de formation intitulée «**Du papier au numérique**» le 3 décembre 2013 à la Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Nous avons eu le privilège de recevoir deux conférencières afin de nous entretenir sur le passage du papier au numérique, incontournable dans nos organisations. Les deux conférencières étaient madame Pascale Tardif, ingénieure en informatique et chargée de cours en gestion de projet à l'ÉTS et madame Élisabeth Lavigueur, présidente d'Infocyble et également chargée de cours en gestion de l'information à l'ÉTS. Mme Tardif détient un diplôme de l'École Polytechnique de Montréal. Elle travaille dans le domaine du développement de logiciels et en implantation de systèmes depuis 20 ans. Quant à Mme Lavigueur, elle possède une maîtrise en sciences pures et une maîtrise en sciences de

l'information. Elle travaille à l'implantation de centres de documentation et à l'élaboration de solutions informatiques de gestion documentaire, également depuis 20 ans.

D'abord, les conférencières ont parlé des problèmes de la gestion de l'information dans les organisations où l'on retrouve à la fois des documents sur support papier et sur support électronique. Elles ont mentionné le fait qu'il y a de plus en plus d'informations dans les données et qu'il est important pour une organisation de retrouver ces informations. Elles insistent sur l'importance du facteur humain dans tout projet de numérisation. Elles rappellent qu'il faut tenir compte des lois concernant les documents (ex : Loi sur le cadre juridique des technologies de l'information). De plus, tout projet de numérisation nécessite beaucoup de temps et des investissements importants de la part de l'organisation, notamment pour



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● les ressources humaines (ex : formation du personnel).

Les conférencières nous ont aussi présenté des projets de dossiers virtuels sur lesquels elles ont travaillé (ex : dossiers des médecins, dossiers des aspirants policiers). Ces dossiers contenaient à la fois des documents papiers et électroniques et l'objectif était d'en faire des dossiers numériques seulement. Elles ont expliqué aux participants les étapes menant à la réalisation de dossiers numériques, ce qu'il faut faire pour atteindre l'objectif et ce qu'il ne faut pas faire, afin d'éviter des problèmes. Elles ont insisté sur l'importance de travailler en équipe avec les employés de l'organisation. Mme Lavigueur mentionne que, selon elle, le plan de classification n'est pas adapté à la gestion des documents numériques. Une discussion intéressante s'en est suivie avec les participants.

Un élément incontournable du passage du papier au numérique est le processus d'appels d'offres et de gestion de projet logiciel. Mme Tardif a expliqué les étapes à accomplir avant de faire l'appel d'offres et ce que l'on doit faire suite à l'appel d'offres. Elle insiste sur le point que la solution technologique doit répondre à nos besoins.

Concernant la gestion du projet logiciel, madame Tardif a expliqué les besoins fonctionnels et non fonctionnels du client et des contraintes technologiques à la réalisation du projet. Elle a aussi abordé la question de la gestion des exigences du projet. Il est très important qu'il y ait une compréhension commune des employés concernant les exigences, la gestion du changement et le processus de développement logiciel.

Par la suite, madame Lavigueur a introduit la tenue d'un conseil sans papier. Elle a décrit les étapes menant à un conseil sans papier, notamment l'analyse du processus actuel de gestion des séances, l'élaboration d'un processus-type, des constats concernant la situation présente, des recommandations à faire suite aux constats et du plan d'action pour la réalisation d'un conseil sans papier.

Par ailleurs, concernant les conséquences du numérique, Mme Lavigueur mentionne que la notion du « semi-actif » dans le domaine de l'informatique n'existe pas. Ce changement demande alors une inévitable adaptation du plan de classification et du calendrier de conservation pour les documents numériques. Plusieurs autres préoccupations s'ajoutent à cela, dont la



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● gestion des accès, l'automatisation des processus, les difficultés à surmonter en regard de la conservation et de la destruction des documents électroniques.

Pour terminer, les conférencières ont échangé sur les changements à venir dans la gestion des documents. Par exemple, elles pensent que le plan de classification va éventuellement disparaître ainsi que la codification complexe des documents. De plus, le calendrier de conservation va évoluer et les délais de conservation n'auront

plus de durée semi-active. Cependant, la logique classificatoire va demeurer ainsi que la détermination de la durée de vie d'un document et sa disposition finale. Enfin, madame Tardif insiste sur l'importance de la collaboration entre les archivistes, les informaticiens et les autres métiers liés à la gestion de l'information.

Ce fut une demi-journée de formation enrichissante pour les participants, qui étaient nombreux lors de cette activité. ●

[HAUT]



VIE ASSOCIATIVE

[RETOUR]

APPEL À TOUS : REVUE ARCHIVES par le Comité de la revue *Archives* de l'AAQ

La revue recherche
de nouveaux
contributeurs!



a revue *Archives* est à la recherche d'auteurs de comptes rendus! Vous œuvrez dans le domaine archivistique, tant professionnel qu'académique?

Vous voulez proposer la recension d'un nouvel ouvrage ou d'un site Web important à vos yeux? Vous aimeriez publier dans la Revue Archives? Contactez-nous pour en savoir plus à ivanbarreau@yahoo.ca! ●



L'évolution de votre SIGNATURE

LES MEMBRES DE L'AAQ PEUVENT DÉSORMAIS CERTIFIER UN DOCUMENT ÉLECTRONIQUE ET EN PROTÉGER L'INTÉGRITÉ À LONG TERME.

Notarius souhaite la bienvenue aux membres de l'AAQ qui se joint à 12 ordres et associations professionnels au Québec, un total de 22 au Canada, offrant une signature numérique professionnelle à ses membres.

Jusqu'au 31 mars 2014, profitez de la période de lancement de ce service et ne payez les frais d'adhésion que 39,99 \$ au lieu de 140 \$*.

Pour en savoir plus, visitez www.notarius.com/AAQ, contactez ventes@notarius.com ou composez le 1-888-588-0011 et choisissez l'option 2.



Association
des archivistes
du Québec
[HAUT]

* Cette offre ne s'applique pas aux frais d'abonnement annuel de 185 \$.





[RETOUR]

NOUVEAUX MEMBRES BIENVENUE ! par **Andrée Gingras**, directrice générale de l'AAQ

Bienvenue!

Lors de la réunion du comité exécutif du 31 janvier dernier, les membres ont entériné par voie de résolution, l'acceptation des nouveaux membres suivants et leur souhaitent la bienvenue au sein de notre association. Il s'agit comme membres individuels, de :

- Antony Belin, Clichy-la Garenne
- Marie-Noëlle Chevalier, Saint-Hubert
- Isabelle Lauzon, Saint-Césaire
- Hamza Zagdoud, Montréal

Nous sommes fiers de vous compter parmi nous et vous encourageons à nous faire part de vos commentaires et à vous impliquer comme bénévole au sein des différents comités ou dans votre direction régionale. ●

ÊTRE MEMBRE DE L'AAQ C'EST...

bénéficier de l'information professionnelle et des publications éditées par l'Association des archivistes du Québec, en particulier de la revue *Archives* et de votre *Chronique* mensuelle.



Pour obtenir de l'information quant aux modalités d'adhésion, nous vous invitons à communiquer avec :

Sylvie Parent, Association des archivistes du Québec

Case postale 9768, Succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) Canada G1V 4C3

Tél. : 418 652-2357 | Téléc. : 418 646-0868

Courriel : infoaaq@archivistes.qc.ca | Site Web : www.archivistes.qc.ca

[HAUT]



[RETOUR]

MEMBRES CERTIFIÉS

par **Andrée Gingras**, directrice générale de l'AAQ

Félicitations!



ors de la réunion du conseil d'administration qui s'est tenue le 31 janvier dernier, les membres ont

entériné par voie de résolution, la certification des membres suivants :

- Antony Bénin
- Safwan Boussbaa
- Cornelia Steliana Ghibuldan
- Faustine Godin
- Ahouphouet Sylvain Kouassi
- Camille Lanthier
- Maxime Lemieux-Laramée
- Marie Roy
- Mattia Scarpulla
- Catherine Vachon

De la part de tous, je vous réitère toutes nos félicitations et vous remercie de contribuer ainsi au rayonnement de la profession. ●

● ● ● AVIS DE DÉCÈS ● ● ●

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de André Bourque. ● À son domicile de La Conception, le 23 janvier 2014, M. André Bourque, est décédé à l'âge de 68 ans entouré des siens. ● La famille recevra les sympathies le 9 février 2014 à partir de 15h au Salon funéraire Guay de St-Jovite. ● Il laisse dans le deuil, outre son épouse Louise Corbeil, son fils Pierre-Olivier (Josée Lamoureux), ses enfants adoptifs Natalie Bissonnette (Kenneth Murray), Marie-Hélène Bissonnette (Philippe Labelle), Stéphane Bissonnette et ses petits enfants Rosemarie Labelle, Félix Labelle, Ozalee Bissonnette. ● Il laisse également dans le deuil ses frères Armand et Jean-Paul et ses sœurs Jeannine, Anna et Hélène et son neveu François. ● La famille remercie tous les parents et amis de leur sympathie manifestée depuis le décès de M. André Bourque. ● Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer ● Relais pour la vie Mont-Tremblant, équipe Je me souviens ● Pour plus d'informations : <http://www.legacy.com/link.asp?i=ls000169264210>.

[HAUT]



NOUVELLES ARCHIVISTIQUES : D'ICI ET DE PAR LE MONDE

De Kingston 1983 à Toronto 2014

Nomination et promotion

Stagiaires français en information-documentation

Portrait de services d'archives



[RETOUR]

DE KINGSTON 1983 À TORONTO 2014

par Carol Couture, vice-président aux affaires associatives

Un Sommet sur les archives qui ne doit pas rester un acte isolé!

Mon intention n'est pas de rapporter comme un sage participant ce qui s'est dit et ce qui s'est fait lors de la

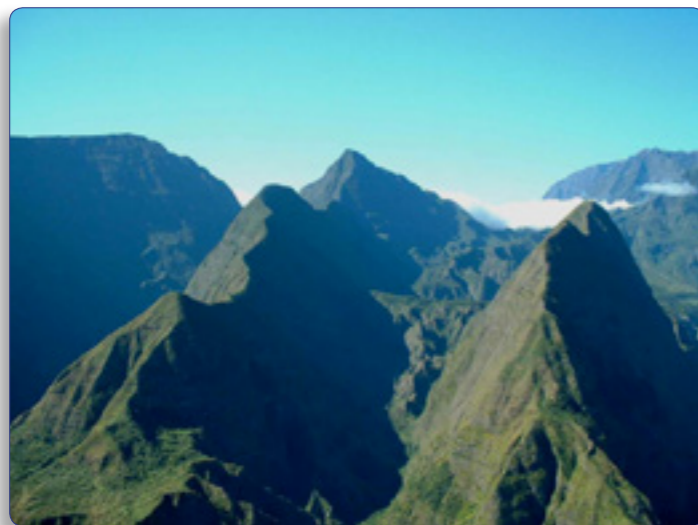
journée du 17 janvier dernier dans le cadre du Sommet sur les archives au Canada intitulé : *Vers un nouveau modèle de gestion de la mémoire enregistrée au Canada*. Je veux plutôt mettre en contexte cette activité qui, de mon point de vue, pourrait amorcer une belle relance du réseau canadien des archives qui a eu la vie difficile ces dernières

années. Pour avoir un compte rendu complet des interventions qui ont marqué cette journée, je vous invite à consulter les informations aux adresses suivantes :

<http://www.archivistes.qc.ca/nouvelles/nouvelles-archivistiques/396-suites-du-sommet->

[sur-les-archives-au-canada](http://www.archivistes.ca/content/canadian-archives-summit) ou <http://archivists.ca/content/canadian-archives-summit>.

Avant d'aller plus loin, place à un peu d'histoire pour bien situer la période que traverse actuellement l'archivistique au Canada. Rappelons d'abord qu'un corpus de travaux, de rapports et d'ouvrages a joué un rôle déterminant dans le développement des centres d'archives, dans l'évolution de la discipline archivistique et dans la prise de conscience des archivistes canadiens. On pense d'abord au rapport Symons intitulé : *Se connaître; le rapport de la Commission sur les études canadiennes*¹. On y a traité de l'importance des archives pour l'ensemble des recherches menées au Canada. Notons aussi la parution en 1982 du *Rapport du Comité d'étude sur la politique culturelle fédérale*² dans lequel on a reconnu les archives comme une composante essentielle de la culture canadienne. En s'appuyant sur ces avancées, les archivistes ont invité des chercheurs et des décideurs politiques à se joindre à eux pour la tenue



[HAUT]





[RETOUR]

● ● ● d'un important congrès à Kingston en 1983. Sous le titre : *Pour un développement planifié des archives canadiennes – Planning for Canadian Archives*³, les participants s'étaient entendus sur l'établissement de priorités devant mener à la mise en place d'un système canadien d'archives. Enfin, en 1985, le Rapport Wilson intitulé : *Les archives canadiennes : rapport au Conseil de recherche en sciences humaines du Canada. Rapport du Comité consultatif sur les archives*⁴, se voulait la suite logique des précédents rapports et du congrès de 1983. On y a jeté les premières pierres d'un véritable « système archivistique canadien » qui s'est concrétisé par la création du Conseil canadien des archives (CCA) en 1985. Tels sont les principaux jalons qui, en moins de dix ans, ont marqué la naissance d'une véritable archivistique canadienne, d'un système canadien d'archives et d'un réseau canadien de centres d'archives.

Quelque trente ans après le congrès de Kingston, soit le 17 janvier 2014, l'Association of Canadian Archivists (ACA), l'Association des archivistes du Québec (AAQ) et le Conseil canadien des archives (CCA) ont répondu présents à l'invitation de Ian Wilson, ex-Bibliothécaire archiviste

du Canada à qui nous devons l'initiative de cet événement dont l'objectif principal était de prendre un temps d'arrêt pour réfléchir à l'avenir du système canadien d'archives et du réseau qui le soutient. Signe que le réseau archivistique canadien est encore vivant, 640 personnes ont participé à cette activité dans 32 sites distribués à travers le Canada. Des collègues de l'ouest canadien étaient sur leur site dès 5 h le matin alors que d'autres, plus à l'est, ont terminé la journée à 19 h.

Ce Sommet a invité les participants à poursuivre la réflexion sur la gestion des archives dans le contexte de la « déferlante » numérique. Mais on voulait aussi et surtout montrer l'importance et l'urgence de sortir le système archivistique canadien de la détresse dans laquelle l'a laissé l'abandon par Bibliothèque et Archives Canada (BAC) du Programme national de développement des archives (PNDA). On l'a bien senti, la période douloureuse de transition est bel et bien terminée. Les archivistes sont définitivement prêts à relancer la machine. Toutes les présentations inscrites au programme du Sommet, de l'introduction magistrale de T.H.B. Symons, celui-là même à qui on doit le rapport *Se connaître* (1975), en passant



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● par les présentations des « agents provocateurs » de l'avant-midi, les réflexions et les exposés fournis avant le début du Sommet, les rapports des groupes de discussions de l'après-midi jusqu'à la conclusion; toutes ces présentations ont mis la table pour une projection dans l'avenir et une relance du système archivistique canadien. Cela s'est fait en des termes constructifs et avec un optimisme réaliste qui laisse présager d'un avenir moins sombre que nous aurions pu l'appréhender il y a quelques mois. Ces objectifs pourront être atteints à la condition toutefois que le Sommet ne reste pas un acte isolé comme l'a mentionné à juste titre l'initiateur de l'événement, Ian Wilson. À nous tous maintenant de mettre l'épaule à la roue pour participer activement au grand effort de relance qui sera assurément le défi archivistique canadien pour les prochaines années.

Je terminerai cette contextualisation du *Sommet sur les archives* en partageant avec le lectorat de La Chronique ma vision personnelle du défi qui se pose devant nous. Ce dont le Canada a maintenant besoin, c'est d'une collaboration extraordinaire de tous les archivistes canadiens. Il faut d'abord une

grande institution qui ait une vision claire de ce que représentent les archives pour les citoyens canadiens de tous ordres. On l'aura compris, Bibliothèque et Archives Canada (BAC) est cette institution. Il est urgent qu'elle reprenne le rôle de chef de file qu'elle doit exercer dans la communauté archivistique canadienne pour le plus grand bien des chercheurs en particulier et des citoyens en général. Sans vouloir insister sur les nombreux problèmes qu'a connus cette institution au cours des dernières années, il faut bien admettre qu'elle a perdu la grande crédibilité qu'elle s'était acquise tout au long de son histoire. Sous le couvert d'une modernisation de ses activités qu'elle voulait inscrire sous le signe d'une plus grande présence dans le monde numérique, ce qui est en soi tout à fait pertinent, BAC a perdu son chemin, ses repères et ses partenaires. Elle a coupé les ponts avec la communauté des archivistes et des bibliothécaires, elle s'est détournée des professeurs d'université et des chercheurs, ses alliés naturels, elle s'est montrée sous un mauvais jour devant l'ensemble des citoyens canadiens, elle a perdu des plumes face à son ministère de rattachement. Bref, son réseau est à reconstruire, sa



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● crédibilité est à refaire, son image est à re-bâtir, ce qui n'est pas une mince tâche.

Malgré l'errance qu'a connue BAC ces dernières années, tout n'est pas perdu, bien au contraire. La communauté des archivistes canadiens souhaite sincèrement participer au réveil de BAC pour faire en sorte que cette grande institution redevienne ce qu'elle était : une institution à l'écoute, une institution phare, une institution à la fine pointe des développements techniques, technologiques et scientifiques, une institution exerçant un véritable leadership face à un réseau archivistique canadien fort et prêt à relever les défis que pose le monde du numérique.

Pour conclure ces propos, il faut bien se rendre compte qu'il y a plus que le seul renforcement de BAC. Tout au long du Sommet, le caractère essentiel et urgent d'un resserrement des liens entre nos regroupements et nos grandes institutions, soit l'ACA, l'AAQ, le CCA, BAC et les Archives provinciales et territoriales est très clairement ressorti. La tenue du Sommet montre que cela est tout à fait possible. D'ailleurs, n'existe-t-il pas déjà un organisme fédérateur qui peut rapidement renforcer le réseau canadien des

archives? Je pense à un **Conseil canadien des archives 2.0.**



1. Symons, T.H.B. (1975). *Se connaître : le rapport de la Commission sur les études canadiennes*, Ottawa, Association des universités et collèges du Canada, 2 vol.
2. Applebaum, Louis et Jacques Hébert (1982). *Rapport du Comité d'étude sur la politique culturelle fédérale*. Ottawa, 392p.
3. Beyea, Marion et Marcel Caya corédacteurs (1983). *Pour un développement planifié des archives canadiennes – Planning for Canadian Archivists : un congrès canadien organisé par l'Association of Canadian Archivists avec la collaboration de l'Association des archivistes du Québec*, (Québec), 127p.
4. Wilson, Ian E (1985). *Les archives canadiennes : rapport au Conseil de recherche en sciences humaines du Canada*. Rapport du Comité consultatif sur les archives. Ottawa, 80 p. ●

[HAUT]



[RETOUR]

NOMINATION ET PROMOTION

par **Michel Prévost**, archiviste en chef de l'Université d'Ottawa

Lucie Desjardins, nouvelle archiviste en chef adjointe aux Archives de l'Université d'Ottawa

Nous avons le plaisir d'annoncer la nomination de madame Lucie Desjardins au poste d'archiviste en chef adjointe aux Archives de l'Université d'Ottawa (AUO). Mme Desjardins est la première titulaire de ce poste créé en 2013.



La nouvelle archiviste adjointe a comme responsabilités d'assurer le bon fonctionnement de la gestion des archives historiques de l'Université d'Ottawa, de répondre aux demandes de recherche de la clientèle interne et externe ainsi que de superviser le personnel du centre d'archives. Par ailleurs, Mme Desjardins travaillera en étroite collaboration avec l'archiviste en chef de l'Université d'Ottawa.

Lucie Desjardins détient une maîtrise en sciences de l'information de l'Université d'Ottawa et un baccalauréat ès arts avec spécialisation en histoire du Canada de la même institution. Elle a fait toute sa carrière professionnelle à l'Université d'Ottawa, d'abord comme responsable de la gestion des archives historiques aux AUO de 1990 à 1999, puis comme archiviste gestionnaire à Archives et collections spéciales à la Bibliothèque Morisset de 1999 à 2013.

La nouvelle archiviste en chef adjointe est bien connue parmi les membres de l'Association des archivistes du Québec de la région de la capitale fédérale, puisqu'elle est administrateur de la région Ouest et a été membre du Comité organisateur du 42e Congrès annuel de l'AAQ qui s'est tenu en 2013, à Montebello, en Outaouais.

Mandat des AUO

Les Archives de l'Université d'Ottawa fondées en 1967 ont le mandat de recueillir, de traiter,



[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● de préserver de rendre accessible et de diffuser le patrimoine archivistique de l'une des plus grandes universités canadiennes avec plus de 42 000 étudiants et de la plus ancienne et importante université bilingue en Amérique du Nord.

Par ailleurs, les AUO doivent assurer une saine gestion des documents physiques et électroniques pour l'ensemble des unités

scolaires et administratives de l'établissement situé au cœur de la capitale fédérale.

Nous souhaitons la plus cordiale des bienvenues à Lucie Desjardins et nous vous invitons à la joindre au (613) 562-5800, poste 6465, ou par courriel à l'adresse suivante : Lucie.Desjardins@uottawa.ca, site web : www.archives.uottawa.ca. ●

STAGIAIRES FRANÇAIS EN INFORMATION-DOCUMENTATION

Opportunités pour les centres d'archives du Québec et pour les étudiants québécois!

Pour votre information, voici des renseignements sur une opportunité pour les centres d'archives du Québec de recevoir des stagiaires en 2014

qui sont inscrits au programme Information numérique dans les organisations de l'Université de Bordeaux. Les stages, d'une durée de 5 semaines minimum, peuvent se dérouler dans tous les milieux documentaires (archives, bibliothèques, centre de documentation, etc.). Financièrement, les stagiaires assument l'ensemble des frais de déplacement et d'hébergement, d'assurances, etc. Ce sont des étudiants de premier cycle en première ou deuxième année de formation

qui cherchent à acquérir une expérience en milieu professionnel à l'étranger.

De la même façon, les étudiants québécois intéressés peuvent adresser une demande s'ils souhaitent réaliser un stage en France. Pour ce faire, il suffit de contacter M. Olivier Le Deuff, membre de l'association des documentalistes et professionnels de l'information (ADBS) en France, maître de conférences en SIC et responsable du DUT. Information et communication option Information Numérique à l'IUT Montaigne de Bordeaux à l'adresse suivante : oledeuff@gmail.com. ●

● ● ●
P.S. Pour plus d'information :
<http://gido.iut.u-bordeaux3.fr/>.
● ● ●

[HAUT]



[RETOUR]

PORTRAIT DE SERVICES D'ARCHIVES

par **Marysol Moran**, représentante des membres étudiants au conseil d'administration de l'AAQ



Ces portraits de services d'archives permettront aux étudiants et aux finissants de toutes les régions du Québec d'avoir, au fil des mois, un premier aperçu des différents milieux dans lesquels ils pourraient être amenés à faire leur stage ou à travailler.

Ces portraits de services d'archives permettront aux étudiants et aux finissants de toutes les régions du Québec d'avoir, au fil des mois, un premier aperçu des différents milieux dans lesquels ils pourraient être amenés à faire leur stage ou à travailler.

Le service d'archives

Nom de votre service d'archives ?

- Service des archives du CEPEO (Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario)

Année de fondation ?

- 2000

Archives historiques et/ou gestion documentaire ?

- Gestion documentaire

Principales réalisations du service d'archives des dernières années ?

- Réorganisation complète et agrandissement du centre d'archives.

Ses fonds d'archives

Principales réalisations du service d'archives des dernières années ?

- Nombre de fonds ?
- Entre 20 et 30 fonds d'archives

Km linéaire total de documents ?

- 0,8 km linéaire

Catégorie de fonds (privés, institutionnels, etc.) ?

- Fonds institutionnels

Fonds favoris ?

- Les dossiers scolaires de l'Ontario (DSO)

Archives les plus connues/demandées ?

- Les dossiers scolaires de l'Ontario (DSO)



[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● Un de vos coups de cœur archivistiques dans vos fonds?
 - Les fonds de photos

Son équipe

Directeur ou coordonnateur
(prénom et nom) :

- Laurier Duchesne

Archivistes permanents (nombre) :

- 1

Archivistes pigistes (nombre) :

- 0

Techniciens permanents (nombre) :

- 0

Commis (nombre) :

- 0

Étudiants (nombre) :

- Entre 1 et 3

Stagiaires (nombre/année) :

- Entre 1 et 3

Bénévoles (nombre/année) :

- 0



Visites offertes

Adresse civique ?

- 2445, boul. Saint-Laurent
Ottawa, On. K1G 6C3

Accessible en transport en commun ?
Lequel ?

- Lignes autobus 112 et 114

Offrez-vous des visites guidées de votre service d'archives ?

- Parfois ●

[HAUT]

AGENDA

Région Montréal de l'AAQ

Activité de formation conjointe ARMA-AAQ





AGENDA

[RETOUR]

RÉGION MONTRÉAL DE L'AAQ

ACTIVITÉ DE FORMATION CONJOINTE ARMA-AAQ

L'activité consiste en une demi-journée de formation sur la numérisation en collaboration avec ARMA Montréal.

La conférence de M. Gareau portera sur le Guide de gestion d'un projet de numérisation réalisé par le Sous-comité des archivistes de la CREPUQ. Un représentant de la compagnie Trigonix présentera ensuite les aspects théoriques et pratiques d'un projet de numérisation, avec cas concrets à l'appui.

l'UQAM et un représentant de la compagnie Trigonix.

N.B.

Modalités d'inscriptions et tarifs à venir. Restez à l'affût des nouvelles sur le site de l'AAQ ainsi que sur les différents médias sociaux pour tous les détails! ●

DATE

Mardi 25 mars 2014; accueil à 8 h 15, activité de 8 h 50 à 12 h 15

LIEU

Salle Dorchester, Le Nouvel Hôtel & Spa
1740, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal, Québec, H3H 1R3

CONFÉRENCIERS

André Gareau, directeur du Service des archives et de gestion des documents de

Demande de renseignements :

Comité de la région Montréal
Courriel : region.montreal@archivistes.qc.ca



[HAUT]

VEILLE ARCHIVISTIQUE

Nouvelles parutions

L'écho des discussions

[chronique@archivistes.qc.ca]

LA CHRONIQUE | mars 2014 | Vol. XLIII n° 9



[HAUT]





[RETOUR]

NOUVELLES PARUTIONS

par **Laure Guitard**, doctorante à l'EBSI, Université de Montréal

Les adresses URL
ont été consultées le
8 février 2014.



Gilliland, Anne J. 2014. **Conceptualizing 21st-Century Archives**. Chicago, IL: Society of American Archivists. 336 pages.

L'ère numérique opère un changement technologique et socioculturel. Dans ce livre, l'auteure explore les modifications du discours archivistique. Quelles sont les idées qui se maintiennent et quelles sont celles qui sont réellement nouvelles? Dans quelle direction les archivistes devraient-ils pousser leur réflexion et étendre leur pratique pour remplir leur rôle à la fois mondial et local? (site SAA, notre traduction).

Description sur le site de la Société des archivistes Américains (SAA):

[http://saa.archivists.org/store/
conceptualizing-21st-century-archives-print/3833/](http://saa.archivists.org/store/conceptualizing-21st-century-archives-print/3833/)

Table des matières :

[http://saa.archivists.org/4DCGI/store/PDFs/TOCs/
BOOKSAA-0590.pdf](http://saa.archivists.org/4DCGI/store/PDFs/TOCs/BOOKSAA-0590.pdf)

Page professionnelle de l'auteure :

<http://gseis.ucla.edu/people/gilliland>



Bénichou, Anne. 2014. **Un imaginaire institutionnel - Musées, collections et archives d'artistes**. Collection Esthétiques. Paris : L'Harmattan. 330 pages.

«Depuis les années 60, les œuvres en forme de musées fictifs, de collections et d'archives se multiplient. Les artistes sélectionnent, inventorient, classent des matériaux déjà constitués. (...) Ce livre s'attache à saisir ce que ces œuvres "font" aux institutions qui les appréhendent» (site de l'éditeur). Cinq pratiques artistiques, curatoriales [sic] et muséales exemplaires permettent à l'auteure d'aborder son sujet (quatrième de couverture). Première et quatrième de couverture : http://www.editions-harmattan.fr/img_pop.asp?url_img=http://www.editions-harmattan.fr/catalogue/couv/9782343023229r.jpg. Disponible en format papier ou en version numérique.

Page professionnelle de l'auteure :

[http://www.professeurs.uqam.ca/com-
ponent/savrepertoireprofesseurs/
ficheProfesseur?mid=gs7fWO%252bVU4g](http://www.professeurs.uqam.ca/component/savrepertoireprofesseurs/ficheProfesseur?mid=gs7fWO%252bVU4g) .

Anne Benichou est également l'auteure de Ouvrir le document, Enjeux et pratiques de la documentation dans les arts visuels contemporains (2010, Presses Du Réel).

(SUITE P. 38)



[HAUT]





L'ÉCHO DES DISCUSSIONS

par **Laure Guitard**, doctorante à l'EBSI, Université de Montréal

Dossier actifs sur les listes de discussions

Les principales listes de diffusion consultées sont ARCAN-L, EBSI-L, archives-fr dont on répercute les principaux sujets de discussion, les orientations conversationnelles, les annonces événementielles et autres projets de diffusion. Les discussions des groupes Linked In Association des archivistes du Québec (AAQ), Archives professional (Ap), Réseau international des Archivistes International Network (RIA), Historians, Librarians, and Archivists (HLA), Nouvelles du patrimoine documentaire (Npd), Archivistes étudiants et diplômés du Québec (ARÉDIQ) sont également évoquées. Les adresses url ont toutes été consultées le 16 janvier 2014.

- **Santé.** ASTED-Santé et services sociaux (ASTED3S) lance officiellement une nouvelle version de son portail de veille informationnelle. <http://www.netvibes.com/asted3s#Accueil>. Possibilité de s'abonner au portail afin de recevoir par courriel tous les ajouts et mises à jour. ASTED3S organise leur congrès annuel

à Montréal cette année : <http://chla-absc.ca/conference/fr> [EBSI-L 2014-02-05]

- **Formation : données ouvertes.** Journée internationale des données ouvertes à Montréal le 22 février. Plus d'informations : <http://quebecouvert.org/> [EBSI-L 2014-01-25]
- **Planification et suivi de projets** en milieu documentaires, 2014-03-14 (9h à 16h30), Montréal. Inscription avant le 2014-03-07. Formation proposée par la CBPQ. Informations complémentaires : <http://cbpq.qc.ca/node/1581> [EBSI-L 2014-01-23]
- **Appel à contribution : gouvernance.** «Problématiques de la gouvernance de l'information à l'ère des documents numériques», dans les Cahiers du Numérique, sous la direction de Florence Ott. Soumettre avant le 2014-04-15. Informations complémentaires et consignes aux auteurs : <http://lcn.revuesonline.com/auteurs.jsp> [archives-fr 2014-02-05]
- **Nouvelle norme.** Parution de la norme Afnor NF Z44-022 MEDONA – *Modélisation des échanges de données pour l'archivage*. Cette norme est le résultat de la normalisation du Standard d'échange de données pour l'archivage (SEDA) maintenu et développé par les Archives de France, en s'appuyant sur un comité de gouvernance rassemblant l'ensemble





[RETOUR]



des communautés (archivistes, informaticiens, privés, publics) intéressées par le sujet.

Plus d'informations : <http://www.afnor.org/liste-des-actualites/actualites/2014/fevrier-2014/publication-de-la-norme-medona-sur-la-modelisation-des-echanges-de-donnees-pour-l-archivage> [archives-fr 2014-02-05]

- **Haïti.** Mission d'Archivistes sans frontières-France (AsF-France) en 2014. Carnet de mission : <http://www.archivistessansfrontieres.net/-Carnet-de-mission-49> [archives-fr 2014-02-02]
- **Marseille.** Collections numérisées de documents et œuvres d'art conservés par des bibliothèques, des services d'archives et des musées. Un portail unique : MARseille Images Universelles et Singulières (MARIUS). <http://marius.marseille.fr/marius/jsp/site/Portal.jsp> [archives-fr 2014-01-29]
- **Carnaval d'hiver.** Archives de la Ville de Montréal présente une chronique tous les lundis sur montrealite.tv : <http://archivesdemontreal.com/2014/01/20/les-carnavals-dhiver-de-montreal-1883-1889/> [site du PIAF 2014-01-14]
- **Société Royale du Canada.** Commentaires de l'Association canadienne des professeurs d'université : «Comments for royal society of canada expert panel on the future of libraries and archives in Canada». Document disponible : <http://www.caut.ca/docs/default-source/briefs/rsc-panel-presentation---brief.pdf>
- **UNESCO.** Conservation des données numériques. Lancement d'une plateforme de discussion sur le sujet par l'UNESCO : <http://www.unesco.org/new/fr/media-services/single-view/news/>

[persist unesco digital strategy for information sustainability/back/9597/#.UvgwhoX1yeY](http://www.unesco.org/new/fr/media-services/single-view/news/persist-unesco-digital-strategy-for-information-sustainability/back/9597/#.UvgwhoX1yeY) [Npd 2014-02-06]

- **Réinventer les méthodes archivistiques.** Réflexion aux archives nationales des Pays-Bas : http://www.nationaalarchief.nl/sites/default/files/docs/nieuws/cassie_findlay_reinventing_archival_methods_the_hague_27jan_2014a.pdf [Npd 2014-02-06]
- **Gestion documentaire et de l'information.** 30^e conférence-exposition de l'ARMA Canada. 2014-06-08 au 11, Ottawa. Inscriptions ouvertes : <http://www.armacanadaconference.org/> [Npd 2014-02-06]
- **Trouvaille** dans les archives de Charlie Chaplin. Manuscrit d'un roman : <http://www.youtube.com/watch?v=QHb6VBc2t6k&feature=youtu.be> [Npd 2014-02-06]
- **Les BD canadiennes.** Revisiter l'âge d'or grâce au site CanCom : <http://thewalrus.ca/can-com/>. Site par Amy Kenny, graphisme par Adrian Forrow. [Npd 2014-02-06]
- **Photographes Canadiens.** La Bibliothèque Britannique a conclu un partenariat avec Wikimedia Commons pour la numérisation de collections britanniques de photographies de photographes Canadiens entre 1895 et 1924. Pour notamment les amis des animaux. <http://news.nationalpost.com/2014/02/02/forgotten-canada-newly-unearthed-photos-bring-us-turn-of-the-century-lolcats/> [Npd 2014-02-06]
- **Histoire vraie.** Le film *The Monuments Man* est basé sur un ouvrage de Robert Edsel, histoire



[HAUT]





VEILLE ARCHIVISTIQUE L'ÉCHO DES DISCUSSIONS (SUITE)

[RETOUR]



vraie tirée des archives nationales. Billet d'opinion sur les archives à la base du film : <http://blogs.archives.gov/education/2014/02/04/records-of-the-monuments-men-at-the-national-archives/>

Informations sur l'auteur : <http://www.monumentsmen.com/about/robert-edsel>

Article sur l'histoire vraie : <http://m.forward.com/articles/192068/how-the-real-monuments-men-saved-a-priceless-yiddi/>

Informations et bande-annonce du film : <http://www.imdb.com/title/tt2177771/> [Npd 2014-02-06]

- **En salle de consultation...** Vidéo de Mr Bean (5 min. 58 s.) : http://m.youtube.com/watch?v=CwOrp6Q7kCE&desktop_uri=%2Fwatch%3Fv%3DCwOrp6Q7kCE [AAQ Li 2014-02-09]
- **Festschrift en l'honneur de David B. Gracy II.** Valeurs des archives, préservation, description des archives, rapprochement des bibliothèques, archives et musées ne sont que quelques-uns des sujets. Document accessible en ligne en html ou en pdf : <http://bit.ly/1fQ0ZKN> [Ap Li 2014-02-05]
- **Archivage du courriel.** Article dans *Le Monde*, 2014-01-11, Isabelle Chaperon : <http://>

www.lemonde.fr/economie/article/2014/01/10/l-e-mail-l-indic-du-gendarme-financier-4345939-3234.html [CR2PA Li 2014-01-12]

- **Relations France-États-Unis.** Archives du Quai d'Orsay maintenant accessibles. <http://www.archimag.com/node/5855> [Npd 2014-02-06]
- **Réécrire le passé.** Peut-on faire confiance à nos collections d'archives? Article de Kate Hilpern, 2014-02-04, *The Independent*: <http://www.independent.co.uk/life-style/health-and-families/features/the-false-memory-archive-did-that-really-happen-9105226.html> [Npd 2014-02-06]
- **Métadonnées**, un concept contestable? Billet – bien documenté – du blogue *Recordkeeping Roundtable* du 2014-02-05 : <http://rkroundtable.org/2014/02/05/metadata-a-contestable-concept/> [Npd 2014-02-06]
- **Patrimoine numérique.** Collection d'articles librement accessibles couvrant des sujets tels que la préservation numérique, guides du visiteur en multimédia, le concept de patrimoine immatériel, les médias sociaux utilisés par les musées : <http://explore.tandfonline.com/page/pgas/digital-heritage> [Ap Li 2014-02-03] ●

L'ÉCHO DES DISCUSSIONS (SUITE DE LA PAGE 36)



Zanish-Belcher, Tanya (éd.). 2013. **Perspectives on Women's Archives** (EPUB). Chicago, IL: Society of American Archivists. 488 pages.

Dix-huit essais d'archivistes et historiens spécialistes de l'histoire des femmes soulignent l'urgence de considérer les documents montrant leur place dans l'histoire de la société des États-Unis afin

d'assurer une représentation égale (site SAA, notre traduction). Table des matières : <http://saa.archivists.org/4DCGI/store/PDFs/TOCs/BOOKSAA-0588.pdf>.

Plus d'informations : <http://saa.archivists.org/store/perspectives-on-womens-archives/3334/>. ●

[HAUT]



LISTE DES RESPONSABLES 2013-2014

COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE

Nicole Fontaine
gedoc@sympatico.ca

Président

André Gareau
gareau.andre@uqam.ca

Vice-présidente

Natalie Richard
natalie.richard.cj16@ssss.gouv.qc.ca

Vice-président aux affaires associatives

Carol Couture
carol.couture@videotron.ca

Secrétaire

Manon Dufresne
dufresnem@feep.qc.ca

Trésorier

Pierre Lavigne
pilavial@gmail.com

SECRETARIAT

Directrice générale

Andrée Gingras
infoaaq@archivistes.qc.ca

Secrétaire de l'AAQ

Sylvie Parent
infoaaq@archivistes.qc.ca

Archiviste

Sabrina Roy
sabrina.roy@desjardins.com

SECTION EST

Conseillère en informatique

Carole Saulnier
carole.saulnier@sg.ulaval.ca

Directeur

Pierre Gagnon
pgagnon@ville.levis.qc.ca

Secrétaire

Maude Doyon
maude.doyon@gmail.com

Trésorière

Alexandra Buthiaux
alexandrabuthiaux@gmail.com

SECTION NORD

Directrice

Maude Leclerc
maude.leclerc@evechedechicoutimi.qc.ca

Secrétaire

Gaston Martel
gmartel@shlsj.org

Trésorière

Jeanne-Lise Auclair
jeanne-lise.auclair@ssss.gouv.qc.ca

RÉGION MONTRÉAL

Directrice

Vanie Prud'homme
region.montreal@archivistes.qc.ca

Secrétaire

Julie Monette
region.montreal@archivistes.qc.ca

Trésorière

Noura Elmobayed-Langevin
region.montreal@archivistes.qc.ca

RÉGION OUEST

Directeur

Laurier Duchesne
laurier.duchesne@cepeo.on.ca

Secrétaire

Anne Lauzon
anne.lauzon@ottawa.ca

Trésorière

Gabrielle Marchand-Dauphin
archisco@scogen.org

RESPONSABLES DES COMITÉS

Représentante étudiant

Marysol Moran
marysol_moran123@hotmail.com

Comité des affaires professionnelles

Natasha Zwarich
zwarich.natasha@uqam.ca

Comité de la revue *Archives*

Michel Champagne
michel.champagne@umontreal.ca

Comité de *La Chronique*

Mylène Bélanger
mylene.belanger@gmail.com

Comité des communications

Charles Cormier
chcor79@gmail.com

Comité des Prix annuels

Marc Beaudoin
marc.beaudoin@videotron.ca

Comité d'organisation du congrès annuel

Linda Beaupré
l.beaupre@ville.laval.qc.ca

Comité de formation et de perfectionnement

Chantal Ménard
menard.chantal.2@hydro.qc.ca

Marysol Moran
marysol_moran123@hotmail.com

Comité sur la certification

Juliette Delrieu
jdelrieu@videotron.ca

Publicité Medias et 43^e congrès

Sylvie Parent
infoaaq@archivistes.qc.ca

AAQ – Volet international

Claude Roberto
claudio.roberto@gov.ab.ca ●



Une expertise incontournable

LA CHRONIQUE

SECRETARIAT

Adresse postale :
Case postale 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) Canada G1V 4C3
Tél. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
infoaaq@archivistes.qc.ca

NUMÉROS D'ENREGISTREMENT DE L'AAQ

TPS : R121664601
TVQ : 1006146887
SQDM : 0000951

PRIX DU NUMÉRO

3,75 \$, taxes en sus

ABONNEMENT ANNUEL

35,00 \$ (10 parutions), taxes en sus

ENVOI DES TEXTES

N'hésitez pas à communiquer vos idées, réactions, suggestions et textes avant le 1^{er} du mois précédant la parution d'un numéro à :
Comité de *La Chronique*
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy

[HAUT]

Québec (Québec) G1V 4C3
Tél. bur. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
chronique@archivistes.qc.ca

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque et Archives nationales
du Québec
Section du dépôt légal
2275, rue Holt
Montréal (Québec) H2G 3H1
Tél. : 514 873-1101 (3780) ou
1 800 363-9028 (au Québec)
Télé. : 514 873-4310
depot@banq.qc.ca
ISSN / 0706-3431

Les textes peuvent être lus au masculin ou au féminin, selon le contexte. Droits d'auteur et droits de reproduction : toutes les demandes de reproduction doivent être acheminées à :
Copibec (reproduction papier).
Tél. : 514 288-1664 / 1 800 717-2022
licences@copibec.qc.ca

COMITÉ DE LA CHRONIQUE

Mylène Bélanger
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) G1V 4C3
Tél. bur. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
mylene.belanger@gmail.com

PUBLICITÉ DANS LA CHRONIQUE

Sylvie Parent
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) G1V 4C3
Tél. bur. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
infoaaq@archivistes.qc.ca

CONCEPTION GRAPHIQUE

Italique inc.
Tél. : 514 258-3563
ama@italique.qc.ca

RÉVISION

Sabrina Roy
Lise Boutet ●